

Edition Ursin

STUDIO
XV
AUGSBURG
Kloster
Irsee

Irseer Musik der Renaissance IX

Supplement Gregor Stemmele

Werke für Chor und Tasteninstrumente



Ediert von Roland Götz

Gregor Stemmele († 1619)

Ave maris stella	3
Trina Adoratio Sacramenti	6
Introitus ad Missam pro Defunctis	9
Psalm CXIII: In exitu Israel	14
Exultet omnium turba fidelium	29

Aus der Zeit um 1600 sind aus der Benediktiner-Abtei Irsee eine Reihe bedeutender Musikhandschriften auf uns gekommen, die nach der Säkularisation auf Umwegen in die Bestände der Bischöflichen Zentralbibliothek Regensburg, der Staats- und Stadtbibliothek Augsburg, der Staatlichen Bibliothek Passau und der Bayerischen Staatsbibliothek München gelangt sind.

Diese Quellen beinhalten ein weit gefächertes Repertoire an Chor- und Orgelmusik, das die Irseer Konventualen gesammelt und aufgezeichnet haben. Einen beachtlichen Teil dieses Repertoires bilden Kompositionen des Irseer Abtes *Carolus Andreae* (intronisiert 1612, † 1627) und seines Mitbruders *Gregor Stemmele* († am 16. Mai 1619). Schreiber der sechs in Regensburg und Augsburg erhaltenen Codices ist der am 15. August 1619 verstorbene Irseer Mönch *Johannes Seitz*; Schreiber der Tabulaturen ist mutmaßlich *Carolus Andreae* selbst.

Der Codex C 92 (1614) der Proske-Sammlung in Regensburg enthält unter dem Titel „Solennia“ die gesamte Musik zum Fest des Ordensgründers Benedikt von Nursia; sie stammt zur Gänze von *Carolus Andreae* und *Gregor Stemmele* und findet sich in den Heften I bis V der Edition Ursin. Abt *Carolus* schuf auch ein doppelchöriges Te Deum, das im Heft VI in der selben Reihe veröffentlicht ist, in deren Heft VII auch Ausschnitte einer wahrscheinlich von ihm 1590 aufgezeichneten Orgeltabulatur vorgelegt werden.

Im vorliegenden Band IX der Edition werden alle restlichen in den Irseer Chorbüchern und Orgeltabulaturen vorhandenen Werke von *Gregor Stemmele* veröffentlicht (siehe auch den Supplement-Band VIII mit Werken von *Carolus Andreae*).

Das Chorbuch von 1614 enthält zwei **Psalm-Vertonungen** mit der Nummer 113. Was damals unter dieser Nummer zusammengefasst wurde, entpuppt sich als Koppelung des 114. und des 115. Psalms nach heutiger Zählung. Abt *Carolus* setzt eine noble Reihe zu vier Stimmen, die er gregorianisch ausklingen lässt; *Gregor Stemmele* hingegen verlässt diese in sich ruhende Vorstellung und steigert die Folge in tonale Kontraste – sein Schlussvers ist eine Art hymnisches Finale.

Von *Gregor Stemmele* haben sich in den Irseer Quellen neben seinen Kompositionen zur Solennia folgende Stücke erhalten: Zwei Kompositionen zum Hymnus **Ave maris stella**, ferner drei mit **Trina Adoratio Sacramenti** betitelte eucharistische Chorsätze und ein **Introitus** zu einer Totenmesse. Von seiner Vertonung des 113. Psalms ist oben die Rede.

Stemmeles Intabulierung **Exultet omnium turba fidelium** gibt einige Rätsel auf, denn im Titel sind 8 Stimmen erwähnt, der Orgelsatz enthält jedoch nur fünf. Verglichen mit der Intabulierung des Pie Jhesu von *Carolus Andreae* (siehe Edition Ursin VIII) liegt hier wohl auch der Auszug eines Chorsatzes – zu welchem Zweck auch immer – vor: Die Intabulierung vermittelt wenigstens eine Ahnung von einem wohl sehr interessanten, leider verschollenen Opus dieses Irseer Renaissancekomponisten.

Schlüssel in den Quellen:



... Orgeltabulaturen haben keine Schlüssel.

16 *fol. 234v°*

ce, in pa- ce, mu- tans no- men
 da nos in pa- ce, nos in pa- ce, mu- tans no- men
 pa- ce, fun- da nos in pa- ce, mu- tans E- vae, mu- tans E- vae
 in pa- ce, mu- tans no- men E- vae, mu-
 da nos in pa- ce, mun- tans no- men,

21 *fol. 235 v°*

E- vae, no- men E- vae. Mon- stra te es- se ma-
 ① E- vae, no- men E- vae. Mon- stra te es- se ma-
 no- men, E- vae. Mon- stra te es- se ma-
 tans no- men E- vae. Mon- stra te es- se ma-
 tans no- men E- vae. Mon- stra te es- se ma-
 no- men E- vae.

27 *fol. 236 v°*

se ma- trem, mon- stra te es- se ma- trem, su- mat per te
 trem, mon- stra te es- se ma- trem, su- mat per te
 ma- trem, mon- stra te es- se ma- trem, su- mat per te
 es- se ma- trem, su- mat per te
 stra te es- se, mon- stra te es- se ma- trem, te es- se
 Mon- stra te es- se ma- trem, su- mat

① original hier ein d ② ♯ Vorschlag ③ ♯ Hinweis des Herausgebers ④ original nur # vor letzter Note ⑤ hier original ein g


F[rater] G[regorius] S[temmelius]

Trina Adoratio Sacramenti

Sammlung Proske der Bischöflichen Zentralbibliothek Regensburg, C 93 (entstanden 1611 und 1615 in Irsee)


Prima


fol. 80 v°

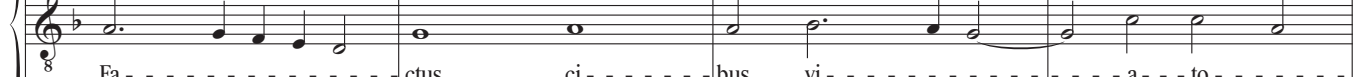
T 

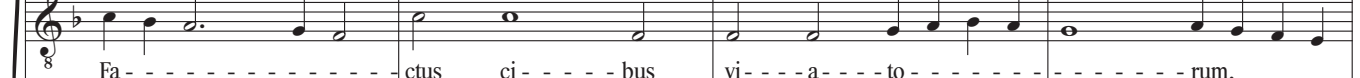
Ec-ce pa-nis An-ge- - lo- - - rum,


fol. 80 v°

D 

M 


T1 


T2 


B 

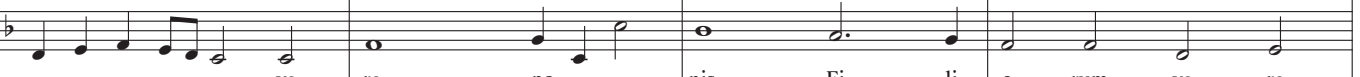
Fa - - - - - ctus ci - - - - - bus vi - - - - - a - - - - - to - - - - - rum,


5 *fol. 81 v°*












ve - - - - - re pa - - - - - nis Fi^① - - - - - li - - - - - o


rum, ve - - - - - re pa - - - - - nis Fi^② - - - - - li - - - - - o


rum, ve - - - - - re pa - - - - - nis Fi - - - - - li - - - - - o - - - - - rum, ve - - - - - re


ve - - - - - re pa - - - - - nis Fi - - - - - li - - - - - o - - - - - rum, fi - li - o - - - - -


9 *fol. 82 v°*











- - - - - rum, non mit - - - - - ten - - - - - dus

- - - - - rum, non mit - - - - - ten - - - - - dus

- - - - - rum, non mit - - - - - ten - - - - - dus, non mit - - - - - ten - - - - - dus

pa - - - - - nis fi - - - - - li - - - - - o - - - - - rum, non mit - - - - - ten - - - - - dus

- - - - - rum, non mit - - - - - ten - - - - - dus, non mit - - - - - ten - - - - -

① Der Schreiber des Originals schreibt diese Wort nicht immer groß ... ② im Original: a

9

rum, non mit-ten-dus ca-ni-bus,
 rum, non mit-ten-dus ca-ni-bus,
 li-o-rum, non mit-ten-dus ca-ni-bus,
 rum, non mit-ten-dus

13 *fol. 85 v°*

bus, ca-ni-bus.
 ni-bus, non mit-ten-dus ca-ni-bus.
 bus, non mit-ten-dus ca-ni-bus.
 bus, non mit-ten-dus ca-ni-bus.
 non mit-ten-dus ca-ni-bus.

Tertia

fol. 86 v°

Ec-ce pa-nis An-ge-lo-rum,

fol. 86 v°

Fa-ctus ci-bus vi-a-to-rum, ve-re pa-nis
 Fa-ctus ci-bus vi-a-to-rum, ve-re
 Fa-ctus ci-bis vi-a-to-rum, ve-re pa-nis Fi-ctus
 Fa-ctus ci-bis vi-a-to-rum, ve-re pa-nis

18 *fol. 321 v°*

os qui dor-mi-e-runt, qui dor-mi-e-

De-us e-os qui dor-mi-e-runt, qui dor-

ta et De-us e-os qui dor-mi-e-runt, qui dor-mi-e-runt,

os qui dor-mi-e-runt, qui

22 *fol. 322 v°*

runt, qui dormi-e-runt per Jh-sum

mi-e-runt, qui dor-mi-e-runt per Jhe-sum

qui dor-mi-e-runt per Jhe-sum

dor-mi-e-runt per Jhe-

26

ad-du-cet cum e-o, ad-du-cet cum e-

sum ad-du-cet cum e-o, ad-du-cet cum e-o, ad-

ad-du-cet cum e-o, ad-du-cet cum e-

sum ad-du-cet cum e-o, ad-du-

sum ad-du-cet cum e-o, ad-du-

① # original erst auf letzter Note

31 *fol. 323 v°*

du - - - cet cum e - - - o, ad - - - du - - - cet cum e - - - o: Ad - - - du - - - o: Ad - - - e - - - o: Ad - - -

34

du - - - cet cum e - - - o. cet cum e - - - o. du - - - cet cum e - - - o. du - - - cet cum e - - - o.

fol. 324 v°

Et si - cut in A-dam om-nes mo - ri - - un - tur.

fol. 324 v°

I - - - ta et in Chri - - - sto om - - - nes vi - - - vi - - - fi - - - ca - - - I - - - ta et in Chri - - - sto om - - - I - - - ta et in Chri - - - sto I - - - ta et in Chri - - - sto I - - - ta et in Chri - - - sto

5 *fol. 325 v°*

bun- tur, vi- vi- fi-
 nes vi-
 om- nes vi- vi-
 om- nes vi- vi- fi-
 om- nes vi-

8

ca- tur.
 vi- fi- ca- bun- tur.
 fi- ca- bun- tur.
 ca- bun- tur.
 vi- fi- ca- bun- tur.

fol. 326 v°

Re- qui- em ae- ter- nam do- na e- is Do- mi- ne.

fol. 326 v°

Et lux per- pe- tu- a lu-
 Et lux per- pe- tu- a, per- pe- tu- a
 Et lux per- pe- tu- a
 Et lux per- pe- tu- a lu-
 Et lux per- pe- tu- a lu-

① Hinweis des Herausgebers

fol. 327 v^o

ce - at e - is.

lu - ce - at e - is.

lu - ce - at e - is.

ce - at e - is.

ce - at e - is.

F[rater] G[regorius] S[temmele: **PSALMUS CXIII** [In exitu Israel]

Mixti Toni / Sex vocum

Augsburg, Staats- und Stadtbibliothek, Tonkunst Schletterer 96 (entstanden 1614 bis 1615 in Irsee)

Versus I

fol. 274 r^o

T

In exitu Israel de Ae-gyp-to: Do-mus Iacob de po-pu-lo bar-ba-ro.

fol. 274 v^o

D1

① Facta est Iudaea sanctifi-ca-ti-o e-ius:

D2

Facta est Iudaea sanctifi-ca-ti-o e-ius:

M

Facta est Iudaea sanctifi-ca-ti-o e-ius:

T1

Facta est Iudaea santifi-ca-ti-o e-ius:

T2

Facta est Iudaea santifi-ca-ti-o e-ius:

B

Facta est Iudaea sanctifi-ca-ti-o e-ius:

① Die Taktangaben gelten im Original für alle chorischen Abschnitte, sind aber nicht für die rezitierten Takte gedacht.

Et colles si - - - - - cut a - - - - - gni o - - - - - vi - - - - - um.

Et colles si - - - - - cut, si - - - - - cut a - - - - - gni o - - - - - vi - - - - - um.

Et colles si - - - - - cut a - - - - - gni o - - - - - vi - - - - - um.

Et colles si - - - - - cut a - - - - - gni o - - - - - vi - - - - - um.

Et colles si - - - - - cut, si - - - - - cut a - - - - - gni o - - - - - vi - - - - - um.

Et colles si - - - - - cut a - - - - - gni o - - - - - vi - - - - - um.

5

Quid est tibi mare quod fu-gi-sti? et tu Iordanis, quia con-ver-sus est re-tror-sum.

fol. 276 v°

6

Montes exultastis si - - - - - cut a - - - - - ri - - - - - e - - - - - tes:

Montes exultastis si - - - - - cut a - - - - - ri - - - - - e - - - - - tes:

Montes exultastis si - - - - - cut a - - - - - ri - - - - - e - - - - - tes:

Montes exultastis si - - - - - cut a - - - - - ri - - - - - e - - - - - tes:

Montes exultastis si - - - - - cut, si - - - - - cut a - - - - - ri - - - - - e - - - - - tes:

Montes exultastis si - - - - - cut a - - - - - ri - - - - - e - - - - - tes:

① † Vorschlag des Herausgebers

Et colles sicut agni ovis

Et colles sicut agni ovis

Et colles sicut agni, agni ovis

Et colles sicut agni ovis

Et colles sicut agni ovis

Et colles sicut agni ovis

7

A facie Dei mota est terra: a facie Dei Iacob.

fol. 277 v^o

8

Qui convertit petram in stagna aquarum:

Qui convertit petram in stagna aquarum:

Qui convertit petram in stagna aquarum:

Qui convertit petram in stagna aquarum:

Qui convertit petram in stagna aquarum:

Qui convertit petram in stagna aquarum:

Ⓢ ♯ Vorschlag des Herausgebers

Et rupem in fon - - - - - tes a - - - - - qua - - - - - rum.

Et rupem in fon - - - - - tes a - - - - - qua - - - - - rum.

Et rupem in fon - - - - - tes a - - - - - qua - - - - - rum.

Et rupem in fon - - - - - tes a - - - - - qua - - - - - rum.

Et rupem in fon - - - - - tes a - - - - - qua - - - - - rum.

Et rupem in fon - - - - - tes a - - - - - qua - - - - - rum.

9

Non _____ nobis Domi - - - ne non no - bis: sed _____ nomini tu - o da glo - ri - am.

fol. 278 v°

10

Super misericordia tua et veri - - - - - ta - - - - - te tu - - - - - a:

Super misericordia tua et veri - - - - - ta - - - - - te tu - - - - - a:

Super misericordia tua et veri - - - - - ta - - - - - te tu - - - - - a:

Super misericordia tua et veri - - - - - ta - - - - - te tu - - - - - a:

Super misericordia tua et veri - - - - - ta - - - - - te tu - - - - - a:

Super misericordia tua et veri - - - - - ta - - - - - te tu - - - - - a:

① ♯ Vorschlag des Herausgebers

Nequando dicant gentes: ubi est De - - - - - us e - - - - - o - - - - - rum?

Nequando dicant gentes: ubi est De - - - - - us e - - - - - o - - - - - rum?

Nequando dicant gentes: ubi est De - - - - - us e - - - - - o - - - - - rum?

Nequando dicant gentes: ubi est De - - - - - us e - - - - - o - - - - - rum?

Nequando dicant gentes: ubi est De - - - - - us e - - - - - o - - - - - rum?

Nequando dicant gentes: ubi est De - - - - - us e - - - - - o - - - - - rum?

11 De - - - - - us autem no - - - - - ster in coe - lo: om - - - - - nia quaecum - que vo - lu - it fe - cit.

fol. 279 v°

Si - - - - - mulacra gentium ar - gen - - - - - tum^② et au - - - - - rum:

Si - - - - - mulacra gentium ar - gen - - - - - tum et au - - - - - rum:

Si - - - - - mulacra gentium ar - gen - - - - - tum et au - - - - - rum:

Si - - - - - mulacra gentium ar - gen - - - - - tum et au - - - - - rum:

Si - - - - - mulacra gentium ar - gen - - - - - tum et au - - - - - rum:

Si - - - - - mulacra gentium ar - gen - - - - - tum et au - - - - - rum:

① original nur ein # vor der letzten Note ② Statt des zu erwartenden Genitivs Gentium schreibt die Quelle Gentum.

O - - - - - pera ma - - - - - nu - um ho - - - - - mi - - - - - num.
 O - - - - - pera ma - - - - - nu - - - - - um ho - - - - - mi - - - - - num.
 O - - - - - pera ma - - - - - nu - - - - - um ho - - - - - mi - - - - - num.
 O - - - - - pera ma - - - - - nu - - - - - um ho - - - - - mi - - - - - num.
 O - - - - - pera ma - - - - - nu - - - - - um ho - - - - - mi - - - - - num.
 O - - - - - pera ma - - - - - nu - - - - - um ho - - - - - mi - - - - - num.

13

Os ___ habent et non lo-quen-tur: o - - - - - culos ha-bent et non vi-de-bunt.

fol. 280 v°

14

Aures habent et non au - - - - - di - - - - - ent:
 Aures habent et non au - - - - - di - - - - - ent:
 Aures habent et non au - - - - - di - - - - - ent:
 Aures habent et non, et non au - - - - - di - - - - - ent:
 Aures habent et non, et non au - - - - - di - - - - - ent:
 Aures habent et non au - - - - - di - - - - - ent:

① original nur 1 # vor letzter Note

Nares habent et non o---do---ra--- bunt.

Nares habent et non o---do---ra--- bunt.

Nares habent et non o---do---ra--- bunt.

Nares habent et non o---do---ra--- bunt.

Nares habent et non o---do---ra--- bunt.

Nares habent et non o---do---ra--- bunt.

15 Ma - - - - - nus habent et non palpabunt + pedes habent et non am - bu - - la - bunt:

non clamabunt in gut - tu - re su - o. -

fol. 281 v°

16

Si - - - - - miles illis fiant qui fa - - - - - ci - - - - - unt e - - - - - a:

Si - - - - - miles illis fiant qui fa - - - - - ci - - - - - unt e - - - - - a:

Si - - - - - miles illis fiant qui fa - - - - - ci - - - - - unt e - - - - - a:

Si miles illis fiant qui fa - - - - - ci - - - - - unt e - - - - - a:

Si - - - - - miles illis fiant qui fa - - - - - ci - - - - - unt e - - - - - a:

Si - - - - - miles illis fiant qui fa - - - - - ci - - - - - unt e - - - - - a:

① ♯ Vorschlag des Herausgebers

Et omnes qui con - - - fi - - - - - dunt in e - - - - - is.

Et omnes qui con - - - fi - - - - - dunt in e - - - - - is.

Et omnes qui con - - - fi - - - - - dunt in e - - - - - is.

Et omnes qui con - - - fi - - - - - dunt in e - - - - - is.

Et omnes qui con - - - fi - - - - - dunt in e - - - - - is.

Et omnes qui con - - - fi - - - - - dunt in e - - - - - is.

17 Do - - - - - mus Israel speravit in Do - mi - no: a - - - - - diutor eorum et pro - - - - - te - - - - - ctor e - o - rum est.

fol. 282 v°

18 Domus Aaron spe - - - - - ra - - - - - vit in Do - - - - - mi - - - - - no:

Domus Aaron spe - - - - - ra - - - - - vit in Do - - - - - mi - no:

Domus Aaron spe - - - - - ra - - - - - vit in Do - - - - - mi - - - - - no:

Domus Aaron spe - - - - - ra - - - - - vit in Do - - - - - mi - - - - - no:

Domus Aaron spe - - - - - ra - - - - - vit in Do - - - - - mi - - - - - no:

Domus Aaron spe - - - - - ra - - - - - vit in Do - - - - - mi - - - - - no:

① ♯ Vorschlag des Herausgebers

Et bene - - - di - - - xit no - - - bis.

Et bene - - - di - - - xit no - - - bis.

Et bene - - - di - - - xit no - - - bis.

Et bene - - - di - - - xit no - - - bis.

Et bene - - - di - - - xit no - - - bis.

Et bene - - - di - - - xit no - - - bis.

21

Be - - - nedixit domu - - - i I - sra - el: be - - - nedi - - xit do - mu - i Aa - - ron.

fol. 284 v°

22

Be - - - nedixit omnibus qui ti - ment Do - - - mi - - num:

Be - - - nedixit omnibus qui ti - - - ment Do - - - mi - num:

Be - - - nedixit omnibus qui ti - - - ment Do - - - mi - - num:

Be - - - nedixit omnibus qui ti - - - ment Do - - - mi - num:

Be - - - nedixit omnibus qui ti - - - ment Do - - - mi - - num:

Be - - - nedixit omnibus qui ti - - - ment Do - - - mi - num:

① ♯ Vorschlag des Herausgebers

①

pu - - - - sillis cum ma - io - - - - ri - - - bus.

pu - - - - sillis cum ma - - - io - - - - ri - - - bus.

pu - - - - sillis cum ma - - - - io - - - - ri - - - bus.

pu - - - - sillis cum ma - - - - io - - - - ri - - - bus.

pu - - - - sillis cum ma - - - - io - - - - ri - - - bus.

pu - - - - sillis cum ma - - - - io - - - - ri - - - bus.

②

23

Ad - - - - - jiciat Domi - - - nus su - per vos: su - - - - per vos, et su - per fi - li - os ve - - stros.

fol. 285 v^o

24

Benedicti vos a Do - - - - mi - no:

Benedicti vos a Do - - - - mi - no, a Do - - - - mi - no:

Benedicti vos a Do - - - - mi - no, a Do - - - - mi - no:

Benedicti vos a Do - - - - mi - no:

Benedicti vos a Do - - - - mi - no:

Benedicti vos a Do - - - - mi - no:

① hier original ein a ② † Vorschlag des Herausgebers

scen - dunt, de - scen - dunt in In - fer - num.

scen - dunt, qui de - scen - dunt in In - fer - num.

scen - dunt, qui de - scen - dunt in In - fer - num.

scen - dunt, qui de - scen - dunt in In - fer - num.

scen - dunt, qui de - scen - dunt in In - fer - num.

scen - dunt in In - fer - num.

27 Sed nos qui vivimus, benedi - mus Do - mi - no: ex hoc nunc et us - que in sae - cu - lum.

fol. 287 v°

28 Gloria Pa - tri et Fi - li - o:

Gloria Pa - tri et Fi - li - o:

Gloria Pa - tri et Fi - li - o:

Gloria Pa - tri et Fi - li - o, et Fi - li - o:

Gloria Pa - tri et Fi - li - o:

Gloria Pa - tri et Fi - li - o:

Et Spi-ri-tu-i san-cto.
 Et Spi-ri-tu-i san-cto.
 Et Spi-ri-tu-i san-cto.
 Et Spi-ri-tu-i san-cto.
 Et Spi-ri-tu-i san-cto.
 Et Spi-ri-tu-i san-cto.

Sicut erat in principio, et nunc et semper, et in saecula
 Sicut erat in principio, et nunc et semper, et in saecula
 Sicut erat in principio, et nunc et semper, et in saecula
 Sicut erat in principio, et nunc et semper, et in saecula
 Sicut erat in principio, et nunc et semper, et in saecula
 Sicut erat in principio, et nunc et semper, et in saecula

sae-cu-lo-rum. A-men, sae-cu-lo-rum, a-men.
 sae-cu-lo-rum. A-men.
 sae-cu-lo-rum. A-men, sae-cu-lo-rum, a-men.
 sae-cu-lo-rum. A-men, a-men, sae-cu-lo-rum, a-men.
 sae-cu-lo-rum. A-men.
 sae-cu-lo-rum. A-men, sae-cu-lo-rum, a-men.

F[rater] Gr[egorius] St[emmelius]:
Exultet omnium turba fidelium A. 8.

Bayerische Staatsbibliothek München, Mus. Ms. 265 (entstanden etwa 1607 bis 1610 vermutlich in Irsee)

fol. 95 v° bis 96 r°

6

sic!

12

18

23

28

33

Musical notation for measures 33-37. The system consists of a treble and bass staff. The treble staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, often beamed together. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. Measure 33 starts with a treble staff chord of G4, A4, B4 and a bass staff chord of G2, B1, D2. The key signature has one flat (Bb).

38

Musical notation for measures 38-42. The system consists of a treble and bass staff. The treble staff continues the melodic line with some sixteenth-note patterns. The bass staff has a more active line with eighth notes. Measure 38 starts with a treble staff chord of G4, A4, B4 and a bass staff chord of G2, B1, D2.

43

Musical notation for measures 43-47. The system consists of a treble and bass staff. The treble staff has a more rhythmic melodic line with eighth notes. The bass staff continues with a steady accompaniment. Measure 43 starts with a treble staff chord of G4, A4, B4 and a bass staff chord of G2, B1, D2.

48

Musical notation for measures 48-52. The system consists of a treble and bass staff. The treble staff features a melodic line with some grace notes. The bass staff has a consistent accompaniment. Measure 48 starts with a treble staff chord of G4, A4, B4 and a bass staff chord of G2, B1, D2.

53

Musical notation for measures 53-57. The system consists of a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with eighth notes. The bass staff continues with a steady accompaniment. Measure 53 starts with a treble staff chord of G4, A4, B4 and a bass staff chord of G2, B1, D2.

58

Musical notation for measures 58-61. The system consists of a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with eighth notes. The bass staff continues with a steady accompaniment. Measure 58 starts with a treble staff chord of G4, A4, B4 and a bass staff chord of G2, B1, D2.

62

Musical notation for measures 62-65. The system consists of a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with eighth notes. The bass staff continues with a steady accompaniment. Measure 62 starts with a treble staff chord of G4, A4, B4 and a bass staff chord of G2, B1, D2. The system concludes with a double bar line.

Zur Übertragung

Die (handschriftlichen) Irseer Chorbücher mit ihren großformatigen Seiten dienten den Sängern (Knabenstimmen eingeschlossen) als Basis für die Aufführung. Eine Partitur dazu ist (der Praxis der Zeit entsprechend) nie entstanden.

Zur Entstehungszeit der Quelle gelten die Vorzeichen nur für die Note, vor der sie stehen; in dieser Ausgabe haben sie (wie heute üblich) Gültigkeit bis zum jeweiligen Taktende. Wenn der Schreiber des Codex eine alterierte Note innerhalb eines Taktes ändert, dann schreibt er sie konsequenterweise ohne Vorzeichen; in dieser Edition wird dann jeweils der folgende vorher alterierte Ton mit einem entsprechenden Versetzungszeichen versehen; das erstreckt sich auch auf jeweils folgende Takte. Die Orthographie der Texte folgt wenn immer möglich dem Original. Zur Änderung geringfügiger Fehler der sehr sorgfältig geschriebenen Quelle siehe entsprechende Fußnoten.

Verwendete Literatur zur Geschichte des Klosters Irsee und seiner musikalischen Quellen:

Walter Pötzl, *Geschichte des Klosters Irsee. Von der Gründung bis zum Beginn der Neuzeit 1182 – 1501, Ottobeuren 1969.*

Edgar Reinhold Simbeck, *Quellenkundliche Mitteilungen zu den Drucken und Manuskripten C 90 bis C 93 ... der Proskeschen Musiksammlung in der Bischöflichen Zentralbibliothek zu Regensburg, Oberpfälzer Dokumente der Musikgeschichte, 1976.*

Das Reichsstift Irsee. *Vom Benediktinerkloster zum Bildungszentrum. Beiträge zu Geschichte, Kunst und Kultur, Weißenhorn 1981.*

Karl Pörnbacher, *Kloster Irsee, Weißenhorn 1999.*

Artikel „Andreae“ und „Stemmelius“ in: *Die Musik in Geschichte und Gegenwart, Kassel 2003.*

Übertragung: Roland Götz, 2014

Zur Edition

Die „Edition Ursin“ ist ein Gemeinschaftsprojekt von studio XVII augsburg (Label-Inhaber: Roland Götz) und Schwäbisches Bildungszentrum Irsee (Vorsitzender des Werkausschusses: BTP Jürgen Reichert, Werkleiter: Dr. Stefan Raueiser). Sie erscheint anlässlich der 400-Jahr-Feier des Irseer Hochfests des hl. Benedikt vom 21. März 1614.

Unser Dank gilt der Bischöflichen Zentralbibliothek Regensburg, der Staats- und Stadtbibliothek Augsburg sowie der Bayerischen Staatsbibliothek München für die Genehmigungen zur Veröffentlichung und für die Unterstützung bei der Digitalisierung und der Bereitstellung von Kopien des historischen Quellenmaterials.

In der Reihe „Irseer Musik der Renaissance“ sind folgende Bände erhältlich:

- ▶ Edition Ursin I Gregor Stemmele († 1619)
Missa super Si ignoras te für 6-stimmigen gemischten Chor
- ▶ Edition Ursin II Gregor Stemmele († 1619) & Carolus Andreae († 1627)
Proprium Missae für 6-stimmigen gemischten Chor
- ▶ Edition Ursin III Gregor Stemmele († 1619) & Carolus Andreae († 1627)
Magnificat-Vertonungen für 6-stimmigen gemischten Chor
- ▶ Edition Ursin IV Gregor Stemmele († 1619) & Carolus Andreae († 1627)
Gesänge zu beiden Vespere für 6-stimmigen gemischten Chor
- ▶ Edition Ursin V Gregor Stemmele († 1619)
Falsi bordoni für 6-stimmigen gemischten Chor
- ▶ Edition Ursin VI Carolus Andreae († 1627)
Te Deum laudamus für 2 Chöre zu je 4 Stimmen
- ▶ Edition Ursin VII Carolus Andreae († 1627) zugeschrieben
Ausgewählte Stücke aus der Irseer Orgeltabulatur (1590)
- ▶ Edition Ursin VIII Supplement Carolus Andreae († 1627)
Werke für Chor und Tasteninstrumente
- ▶ Edition Ursin IX Supplement Gregor Stemmele († 1619)
Werke für Chor und Tasteninstrumente

Sämtliche Rechte am Notenbild dieser Ausgabe liegen bei den Herausgebern. Jedoch darf das in Papierform oder als PDF vorliegende Notenmaterial zu privaten, zu nicht-kommerziellen, zu wissenschaftlichen und zu archivarischen Zwecken sowie zur Verwendung in Gottesdiensten frei ausgedruckt, kopiert, vervielfältigt und weitergegeben werden, solange dies vollständig und unverändert geschieht und dieser Copyright-Vermerk erhalten bleibt. Die berufliche oder kommerzielle Verwendung des Notenmaterials ist an die kostenpflichtige Erlaubnis der Herausgeber gebunden:

studio XVII augsburg
Bgm.-Aurnhammer-Straße 50 B
D-86199 Augsburg
www.studioXVIIaugzburg.de

Schwäbisches Bildungszentrum Irsee
Klosterring 4
D-87660 Irsee
www.kloster-irsee.de

Das Notenmaterial kann kostenlos unter www.edition-ursin.de heruntergeladen werden. Chören, Chorleitern und Organisten bieten wir darüber hinaus die Möglichkeit, das broschierte Aufführungsmaterial gegen Unkostenerstattung zu bestellen bei: www.studioXVIIaugzburg.de

Um Aufführungsnachweise dürfen wir bitten unter: info@studioXVIIaugzburg.de und info@kloster-irsee.de.

Umschlagbild: Ursinium (Kloster Irsee) nach dem Kupferstich in Karl Stengels „Monasteriologia“ aus dem Jahr 1619.

© 2014 studio XVII augsburg
© 2014 Schwäbisches Bildungszentrum Irsee

Erschienen im Grizeto Verlag, Irsee
ISMN 979-0-900-00498-7

www.edition-ursin.de



Grizeto Verlag, Irsee
Schutzgebühr 5,- €